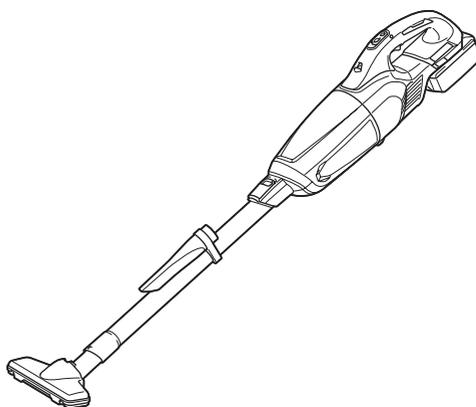


MANUAL DE INSTRUCCIONES



Aspiradora Inalámbrica

DCL280F



Lea antes de utilizar.

ADVERTENCIA

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 o más años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales mermadas, o sin experiencia y conocimiento, si han recibido supervisión o instrucción para el uso del aparato de forma segura y son conscientes del peligro que implica.
- Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento que debe hacer el usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Consulte el capítulo "ESPECIFICACIONES" para ver la referencia del tipo de batería.
- Consulte la sección "Instalación o extracción del cartucho de batería" para ver cómo retirar o instalar la batería.
- Para desechar el cartucho de batería, retírelo de la herramienta y deséchelo en un lugar seguro. Siga los reglamentos locales referentes al desecho de la batería.
- Si la herramienta no va a ser utilizada durante un periodo de tiempo largo, la batería deberá ser retirada de la herramienta.
- No cortocircuite el cartucho de batería.
- Consulte el capítulo "MANTENIMIENTO" para ver los detalles apropiados de las precauciones durante el mantenimiento hecho por el usuario.

ESPECIFICACIONES

Modelo:	DCL280F
Capacidad	750 ml
Uso continuo (con batería BL1830B)	Aprox. 20 min.
Longitud total	1.016 mm
Tensión nominal	CC 18 V
Peso neto	1,2 - 1,6 kg

- Debido a nuestro continuado programa de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí dadas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las especificaciones pueden ser diferentes de país a país.
- El peso no incluye accesorios excepto el cartucho(s) de batería. El peso de las combinaciones menos pesada y más pesada del aparato y cartucho(s) de batería se muestra en la tabla.

Cartucho de batería y cargador aplicables

Cartucho de batería	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Cargador	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH

- Algunos de los cartuchos de batería y cargadores indicados arriba puede que no estén disponibles dependiendo de su región de residencia.

⚠ ADVERTENCIA: Utilice solamente los cartuchos de batería y cargadores listados arriba. La utilización de cualquier otro cartucho de batería y cargador puede ocasionar heridas y/o un incendio.

Símbolos

A continuación se muestran los símbolos que pueden ser utilizados para el equipo. Asegúrese de que entienda su significado antes de utilizar.



Lea el manual de instrucciones.



Ni-MH
Li-ion

Sólo para países de la Unión Europea
Debido a la presencia de componentes peligrosos en el equipo, el equipo eléctrico y electrónico, los acumuladores y las baterías desechados pueden tener un impacto negativo para el medioambiente y la salud humana. ¡No tire los aparatos eléctricos y electrónicos ni las baterías junto con los residuos domésticos! De conformidad con las Directivas Europeas sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y sobre acumuladores y baterías y residuos de acumuladores y baterías, así como la adaptación de las mismas a la ley nacional, el equipo eléctrico, las baterías y los acumuladores desechados deberán ser almacenados por separado y trasladados a un punto distinto de recogida de desechos municipales, que cumpla con los reglamentos sobre protección medioambiental. Esto se indica mediante el símbolo de cubo de basura tachado colocado en el equipo.

Uso previsto

La herramienta ha sido prevista para recoger polvo seco.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Advertencias de seguridad para la aspiradora inalámbrica

⚠ADVERTENCIA: ¡IMPORTANTE! LEA CON ATENCIÓN todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones ANTES DE UTILIZAR.

No seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en una descarga eléctrica, un incendio y/o heridas graves.

1. **No exponga el aparato a la lluvia.** Almacene el aparato en interiores.
2. **No permita que el aparato sea utilizado como juguete.** Es necesario prestar mucha atención cuando el aparato sea utilizado por niños o cerca de ellos.
3. **Utilice el aparato solamente de la forma descrita en este manual.** Utilice solamente los accesorios recomendados por el fabricante.
4. **No utilice el aparato con una batería dañada.** Si el aparato no está funcionando como es debido, si se ha dejado caer, se ha dañado, se ha dejado en exteriores, o se ha caído al agua, llévelo a un centro de servicio.
5. **No maneje el aparato con las manos mojadas.**
6. **No ponga ningún objeto dentro de las aberturas.** No utilice el aparato con ninguna de sus aberturas bloqueada; manténgalo libre de sus aberturas, hilachas, pelo, y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
7. **Mantenga el pelo, ropa holgada, dedos, y todas las partes del cuerpo alejadas de las aberturas y partes en movimiento.**
8. **Desactive todos los controles antes de extraer la batería.**
9. **Tenga cuidado especial cuando limpie en escaleras.**
10. **No utilice el aparato para recoger líquidos inflamables o combustibles, tal como gasolina, ni en áreas donde pueda haber tales líquidos.**
11. **Utilice para recargar solamente el cargador suministrado por el fabricante.**
12. **No recoja nada que esté quemándose o echando humo, tal como cigarrillos, cerillas, o cenizas calientes.**
13. **No utilice el aparato sin estar instalados la bolsa de polvo y/o los filtros.**
14. **No cargue la batería en exteriores.**
15. **Recargue solamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es apropiado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otra batería.

16. **Utilice las herramientas eléctricas solamente con las baterías designadas específicamente para ellas.** La utilización de cualquier otra batería puede crear un riesgo de heridas o incendio.
17. **Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer conexión entre un terminal y otro.**
18. **En condiciones abusivas, es posible que salga expulsado líquido de la batería; evite el contacto con él.** Si se produce un contacto accidental, enjuague con agua.
19. **No utilice una batería o herramienta que esté dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible resultando en un incendio, explosión o riesgo de heridas.
20. **No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a los 130 °C puede ocasionar una explosión.
21. **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Cargar incorrectamente o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

Este aparato ha sido previsto para ser utilizado en el hogar.

1. **Lea este manual de instrucciones y el manual de instrucciones del cargador atentamente antes de utilizar el aparato.**
2. **No recoja los materiales siguientes:**
 - Materiales calientes tales como cigarrillos encendidos o polvo de chispas/metales generado al amolar/cortar metales
 - Materiales inflamables tales como gasolina, disolvente, bencina, keroseno o pintura
 - Materiales explosivos como nitroglicerina
 - Materiales que puedan prenderse como aluminio, cinc, magnesio, titanio, fósforo o celuloide
 - Suciedad mojada, agua, aceite o similares
 - Piezas duras con bordes cortantes, tales como virutas de madera, metales, piedras, cristales, clavos, alfileres o cuchillas de afeitar
 - Polvo que cuaje tal como cemento o tóner
 - Polvo conductivo tal como metal o carbón
 - Partículas finas como polvo de cementoTales acciones podrán causar un incendio, heridas y/o daños a la propiedad.

3. **Detenga inmediatamente la operación si nota algo anormal.**
4. **Si deja caer o golpea la aspiradora, compruebe atentamente si tiene grietas o algún daño antes de iniciar la operación.**
5. **No lo acerque a estufas u otras fuentes de calor.**
6. **No bloquee el orificio de admisión ni los orificios de ventilación.**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Instrucciones de seguridad importantes para el cartucho de batería

1. **Antes de utilizar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones e indicaciones de precaución sobre (1) el cargador de baterías, (2) la batería, y (3) el producto con el que se utiliza la batería.**
2. **No desensamble ni manipule el cartucho de batería.** Podrá resultar en un incendio, calor excesivo, o una explosión.
3. **Si el tiempo de uso se acorta demasiado, cese la operación inmediatamente.** Podría resultar en un riesgo de recalentamiento, posibles quemaduras e incluso una explosión.
4. **Si entra electrolito en sus ojos, aclárelos con agua limpia y acuda a un médico inmediatamente.** Existe el riesgo de poder perder la vista.
5. **No cortocircuite el cartucho de batería:**
 - (1) **No toque los terminales con ningún material conductor.**
 - (2) **Evite guardar el cartucho de batería en un cajón junto con otros objetos metálicos, como clavos, monedas, etc.**
 - (3) **No exponga el cartucho de batería al agua ni a la lluvia.**

Un cortocircuito en la batería puede producir una gran circulación de corriente, un recalentamiento, posibles quemaduras e incluso una rotura de la misma.

6. **No guarde ni utilice la herramienta y el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 50 °C.**
7. **Nunca incinere el cartucho de batería incluso en el caso de que esté dañado seriamente o ya no sirva en absoluto.** El cartucho de batería puede explotar si se tira al fuego.
8. **No clave, corte, aplaste, lance, deje caer el cartucho de batería, ni golpee contra un objeto duro el cartucho de batería.** Tal conducta podrá resultar en un incendio, calor excesivo, o una explosión.
9. **No utilice una batería dañada.**
10. **Las baterías de litio-ion contenidas están sujetas a los requisitos de la Legislación para Materiales Peligrosos.**
Para transportes comerciales, p.ej., por terceras personas y agentes de transportes, se deberán observar requisitos especiales para el empaquetado y etiquetado.

- Para la preparación del artículo que se va a enviar, se requiere consultar con un experto en materiales peligrosos. Por favor, observe también la posibilidad de reglamentos nacionales más detallados. Cubra con cinta aislante o enmascare los contactos expuestos y empaquete la batería de tal manera que no se pueda mover alrededor dentro del embalaje.
11. **Para desechar el cartucho de batería, retirelo de la herramienta y deséchelo en un lugar seguro.** Siga los reglamentos locales referentes al desecho de la batería.
 12. **Utilice las baterías solamente con los productos especificados por Makita.** La instalación de las baterías en productos no compatibles puede resultar en un incendio, calor excesivo, explosión, o fuga de electrolito.
 13. **Si la herramienta no va a ser utilizada durante un periodo de tiempo largo, la batería deberá ser retirada de la herramienta.**
 14. **Durante y después de la utilización, el cartucho de batería podrá acumular calor, lo cual puede ocasionar quemaduras o quemaduras de baja temperatura.** Preste atención al manejo de cartuchos de batería calientes.
 15. **No toque el terminal de la herramienta inmediatamente después de utilizar, dado que puede calentarse lo suficiente como para ocasionar quemaduras.**
 16. **No permita que virutas, polvo, o tierra se adhieran dentro de los terminales, orificios, y ranuras del cartucho de batería.** Podría resultar en un mal rendimiento o rotura de la herramienta o el cartucho de batería.
 17. **A menos que la herramienta pueda utilizarse cerca de cables eléctricos de alta tensión, no utilice el cartucho de batería cerca de cables eléctricos de alta tensión.** Podrá resultar en un mal funcionamiento o rotura de la herramienta o el cartucho de batería.
 18. **Mantenga la batería alejada de los niños.**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠PRECAUCIÓN: Utilice solamente baterías genuinas de Makita. La utilización de baterías no genuinas de Makita, o baterías que han sido alteradas, puede resultar en una explosión de la batería ocasionando incendios, heridas personales y daños. También anulará la garantía de Makita para la herramienta y el cargador de Makita.

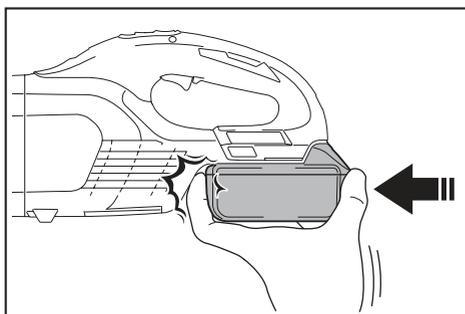
Consejos para alargar al máximo la vida de servicio de la batería

1. **Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue completamente.** Detenga siempre la operación y cargue el cartucho de batería cuando note menos potencia en la herramienta.
2. **No cargue nunca un cartucho de batería que esté completamente cargado.** La sobrecarga acortará la vida de servicio de la batería.
3. **Cargue el cartucho de batería a temperatura ambiente de 10 °C - 40 °C.** Si un cartucho de batería está caliente, déjelo enfriar antes de cargarlo.
4. **Cuando no esté utilizando el cartucho de batería, retirelo de la herramienta o del cargador.**
5. **Cargue el cartucho de batería si no lo utiliza durante un periodo de tiempo prolongado (más de seis meses).**

DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

⚠️ PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y el cartucho de batería retirado antes de realizar cualquier ajuste o comprobación en la herramienta.

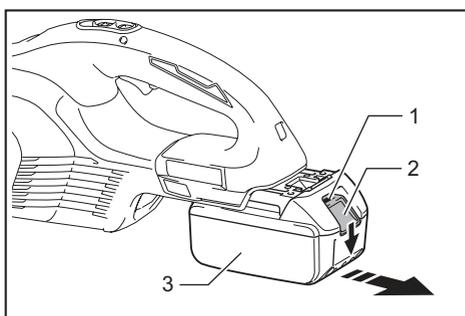
⚠️ PRECAUCIÓN: Tenga cuidado de no pillarse el dedo(s) entre la aspiradora y la batería como se muestra en el diagrama cuando instale la batería. Si se pilla el dedo(s) podrá ocasionarse una herida.



Instalación o extracción del cartucho de batería

⚠️ PRECAUCIÓN: Apague siempre la herramienta antes de instalar o retirar el cartucho de batería.

⚠️ PRECAUCIÓN: Sujete la herramienta y el cartucho de batería firmemente cuando instale o retire el cartucho de batería. Si no sujeta la herramienta y el cartucho de batería firmemente podrán caerse de las manos y resultar en daños a la herramienta y al cartucho de batería y heridas personales.



► 1. Indicador rojo 2. Botón 3. Cartucho de batería

Para retirar el cartucho de batería, deslícelo de la herramienta mientras desliza el botón de la parte frontal del cartucho.

Para instalar el cartucho de batería, alinee la lengüeta del cartucho de batería con la ranura del alojamiento y deslícelo al interior hasta encajarlo en su sitio. Insértelo por completo hasta que se bloquee en su sitio con un pequeño chasquido. Si puede ver el indicador rojo como se muestra en la figura, no estará bloqueado completamente.

⚠️ PRECAUCIÓN: Instale siempre el cartucho de batería completamente hasta que no pueda verse el indicador rojo. En caso contrario, podrá caerse accidentalmente de la herramienta y ocasionarle heridas a usted o a alguien que esté cerca de usted.

⚠️ PRECAUCIÓN: No instale el cartucho de batería empleando fuerza. Si el cartucho no se desliza al interior fácilmente, será porque no está siendo insertado correctamente.

Sistema de protección de la batería

La herramienta está equipada con un sistema de protección de la herramienta/batería. Este sistema corta automáticamente la alimentación del motor para alargar la vida útil de la herramienta y la batería. La herramienta se detendrá automáticamente durante la operación si la herramienta o la batería es puesta en una de las condiciones siguientes.

Sobrecargada:

La herramienta es utilizada de una manera que da lugar a que tenga que absorber una corriente anormalmente alta.

En esta situación, apague la herramienta y detenga la aplicación que ocasiona que la herramienta se sobrecargue. Después encienda la herramienta para volver a empezar.

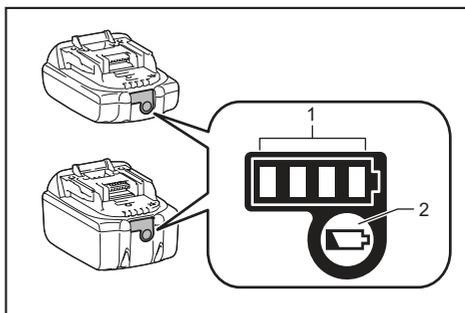
Si la herramienta no se pone en marcha, la batería estará recalentada. En esta situación, deje que la batería se enfríe antes de encender la herramienta otra vez.

Tensión baja en la batería:

La capacidad de batería restante es muy baja y la herramienta no funcionará. En esta situación, retire la batería y vuelva a cargarla.

Modo de indicar la capacidad de batería restante

Solamente para cartuchos de batería con el indicador



► 1. Lámparas indicadoras 2. Botón de comprobación

Presione el botón de comprobación en el cartucho de batería para indicar la capacidad de batería restante. Las lámparas indicadoras se iluminan durante unos pocos segundos.

Lámparas indicadoras			Capacidad restante
Iluminada	Apagada	Parpadeando	
■	□	▧	75% a 100%
■ ■ ■ ■			
■ ■ ■ ■	□		50% a 75%
■ ■ ■ ■	□ □		25% a 50%
■ ■ ■ ■	□ □ □ □		0% a 25%
▧	□ □ □ □		Cargue la batería.
■ ■ ■ ■	□ □ □ □	↑ ↓	Puede que la batería no esté funcionando bien.

NOTA: Dependiendo de las condiciones de utilización y de la temperatura ambiente, la indicación podrá variar ligeramente de la capacidad real.

NOTA: La primera lámpara indicadora (extremo izquierdo) parpadeará cuando el sistema de protección de la batería esté funcionando.

Accionamiento del interruptor

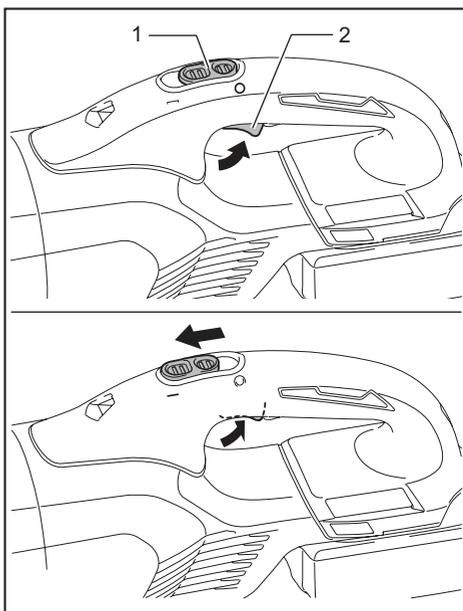
⚠PRECAUCIÓN: Antes de instalar el cartucho de batería en la herramienta, ajuste el interruptor deslizable al lado “O” y compruebe que el gatillo interruptor se acciona debidamente y que vuelve a la posición “desactivada” cuando se libera.

Cuando el interruptor deslizable está ajustado al lado “O”:

Para poner en marcha la herramienta, simplemente apriete el gatillo interruptor. Suelte el gatillo interruptor para parar.

Cuando el interruptor deslizable está ajustado al lado “I”:

Mientras el interruptor deslizable está ajustado al lado “I”, el gatillo interruptor se aprieta automáticamente y la aspiradora continúa accionándose. Para detener la aspiradora, ajuste el interruptor deslizable al lado “O” y libere el gatillo interruptor.



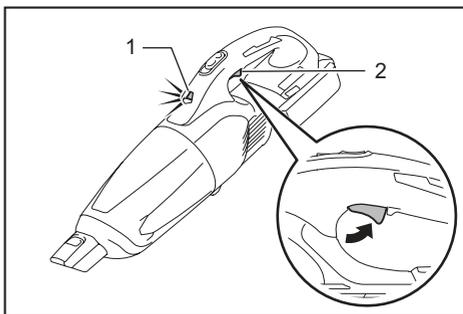
► 1. Interruptor deslizable 2. Gatillo interruptor

Encendido de la lámpara

⚠PRECAUCIÓN: No mire a la luz ni vea la fuente de luz directamente.

Para encender la lámpara, apriete el gatillo interruptor. La lámpara se enciende mientras la herramienta está activada.

Suelte el interruptor para apagar la lámpara. Cuando la capacidad de batería restante se vuelve baja, la lámpara comienza a parpadear.



► 1. Lámpara 2. Gatillo interruptor

NOTA: El momento en el que la lámpara comienza a parpadear depende de la temperatura en el lugar de trabajo y las condiciones del cartucho de batería.

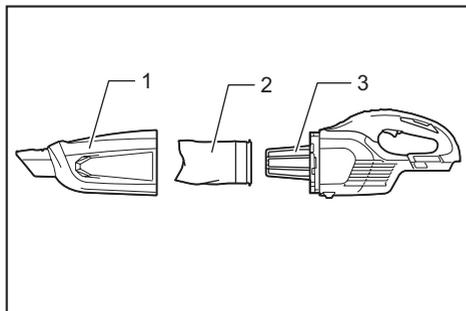
MONTAJE

⚠PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y el cartucho de batería retirado antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta.

Descripción de las partes

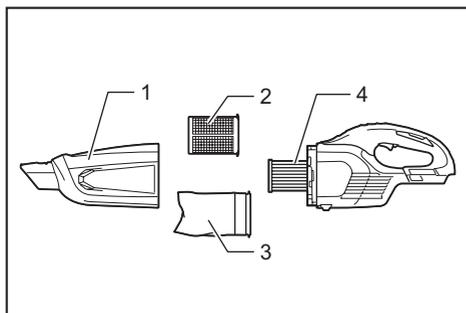
Accesorios opcionales

Filtro de alto rendimiento y soporte y filtro de esponja



- 1. Cápsula 2. Filtro de alto rendimiento 3. Soporte y filtro de esponja

Prefiltro o filtro de alto rendimiento y filtro HEPA

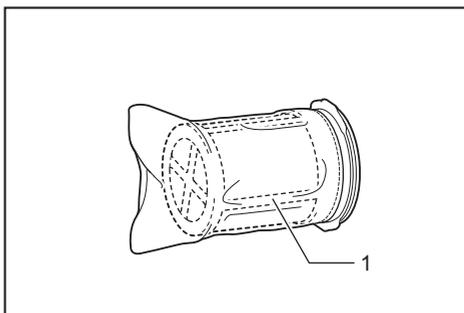


- 1. Cápsula 2. Prefiltro 3. Filtro de alto rendimiento 4. Filtro HEPA

AVISO: No utilice el filtro de alto rendimiento con el filtro (accesorio opcional). El filtro de alto rendimiento puede volverse imposible de desmontar de la aspiradora.

NOTA: Cuando utilice el prefiltro y el filtro opcionales con el filtro HEPA, utilice solamente el prefiltro encima del filtro HEPA. Si utiliza el prefiltro y el filtro con el filtro HEPA al mismo tiempo, puede que la fuerza de succión se reduzca.

NOTA: Cuando utilice el filtro HEPA con el filtro de alto rendimiento, utilice el filtro de alto rendimiento con el soporte.



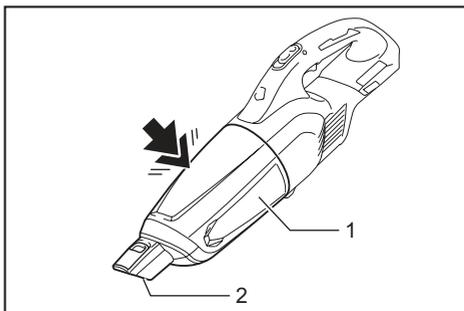
- 1. Soporte

Extracción del polvo

⚠PRECAUCIÓN: Vacíe la aspiradora antes de que se llene demasiado, o la fuerza de succión se debilitará.

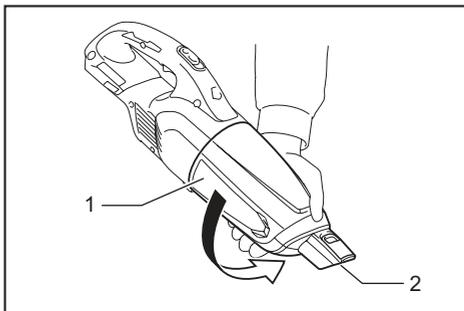
⚠PRECAUCIÓN: Asegúrese de vaciar el polvo del interior de la propia aspiradora. De lo contrario, el filtro podrá obstruirse o dañarse el motor.

Para que el polvo adherido en el filtro caiga en la cápsula, golpee la cápsula 4 o 5 veces con la mano.



- 1. Cápsula 2. Boca de succión

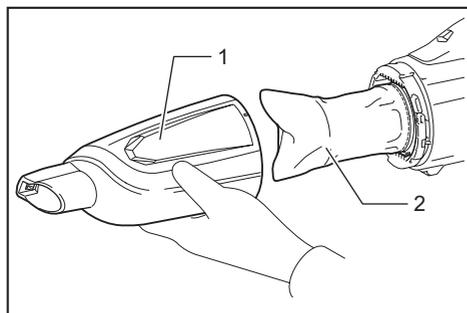
Oriente la boca de succión hacia abajo, gire la cápsula en la dirección de la flecha en el diagrama, y desconecte la cápsula despacio y en línea recta.



- 1. Cápsula 2. Boca de succión

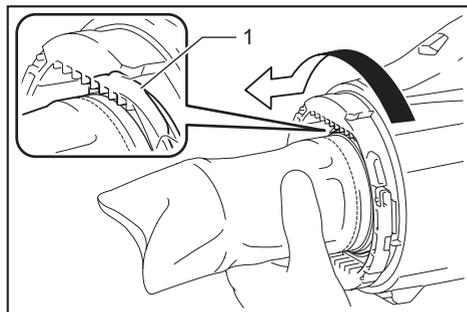
NOTA: El polvo se puede derramar cuando se abre la cápsula, por lo que asegúrese de poner una bolsa de basura debajo de la cápsula.

Retire el polvo acumulado en el interior de la cápsula y filtro de alto rendimiento.



► 1. Cápsula 2. Filtro de alto rendimiento

Gire el filtro de alto rendimiento en la dirección de la flecha para soltar la pestaña de sujeción de la unidad de la aspiradora y después extraiga el filtro.



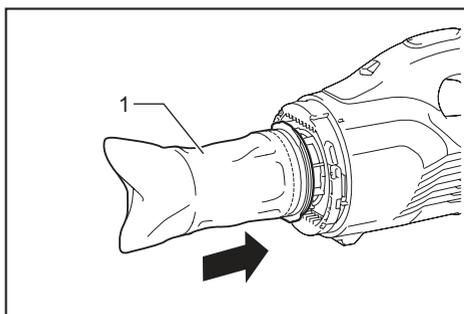
► 1. Pestaña de sujeción

NOTA: Cuando utilice el prefiltro, siga también el procedimiento de arriba.

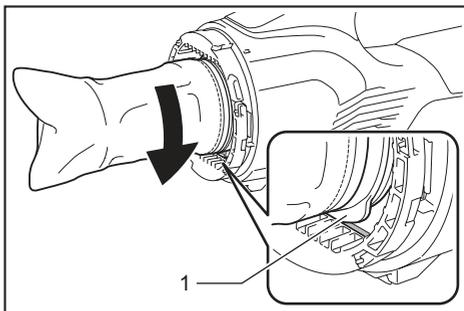
Quite el polvo fino y golpee ligeramente para remover el polvo del filtro de alto rendimiento.

Nuevo montaje

Conecte el filtro de alto rendimiento. En este momento, asegúrese de girar el filtro de alto rendimiento de forma que la pestaña de sujeción quede bloqueada firmemente dentro de la unidad de la aspiradora.



► 1. Filtro de alto rendimiento

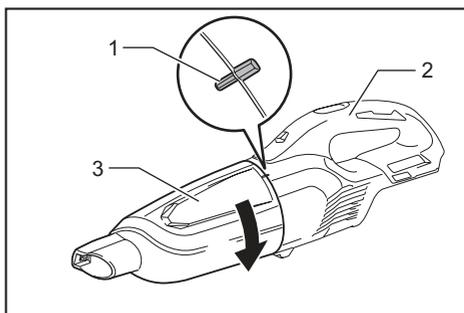


► 1. Pestaña de sujeción

AVISO: Asegúrese siempre de comprobar que el filtro de alto rendimiento está colocado correctamente antes de utilizar la aspiradora. Si no están colocados correctamente, el polvo entrará en el alojamiento del motor, y ocasionará un fallo de motor.

Si se produce un problema como se describe más abajo, el filtro de alto rendimiento no estará colocado correctamente. Vuelva a colocarlos correctamente para rectificar el problema.

Coloque la cápsula. Alinee la marca de la cápsula con la marca de la empuñadura y después gire la cápsula firmemente en la dirección de la flecha hasta que quede sujeta.

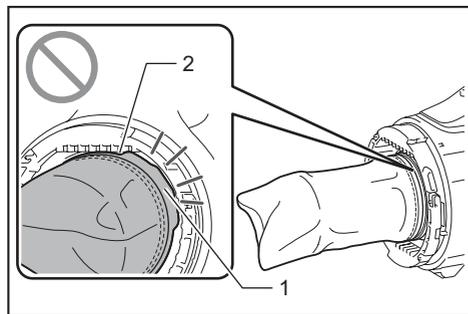


► 1. Marca 2. Empuñadura 3. Cápsula

NOTA: Extraiga siempre el polvo con anticipación, ya que la potencia de succión se reducirá si hay demasiado polvo en la aspiradora.

Ejemplos de problemas

La pestaña de sujeción del filtro de alto rendimiento no está bloqueada firmemente dentro de la ranura de la carcasa de la aspiradora.



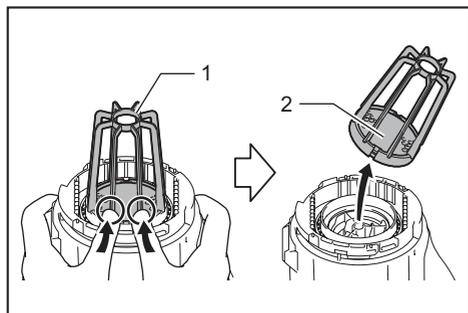
- 1. Pestaña de sujeción 2. Ranura de la carcasa de la aspiradora

Instalación o desmontaje del soporte/filtro HEPA

Accesorios opcionales

Para el soporte y filtro de esponja

Para retirar el soporte, empuje hacia arriba la parte inferior de los pilares del soporte con los dedos y libere su ranura de la protuberancia de la aspiradora. Después de eso, retire el filtro de esponja.

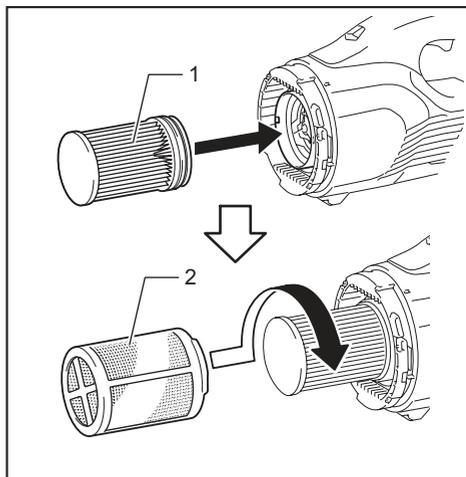


- 1. Soporte 2. Filtro de esponja

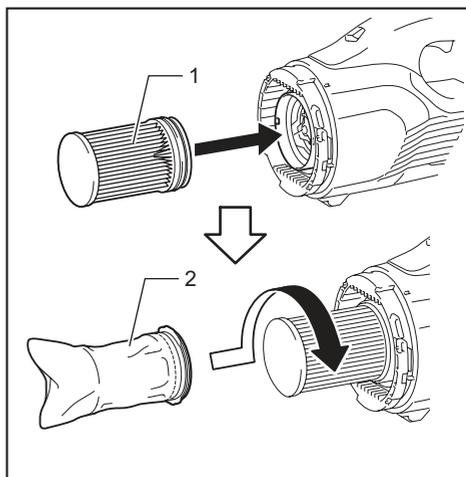
Para instalar, alinee las ranuras del soporte con la protuberancia de la aspiradora y empuje hasta que produzca un chasquido. Inserte el filtro de esponja entre los pilares y colóquelo en la posición original.

Para el filtro HEPA

Cuando instale el filtro HEPA, encaje la ranura del filtro HEPA con la protuberancia de la aspiradora. Después, ponga el prefiltro o el filtro de alto rendimiento en el filtro HEPA y gírelo para sujetarlo. Para retirar, siga el procedimiento de instalación a la inversa.



- 1. Filtro HEPA 2. Prefiltro



- 1. Filtro HEPA 2. Filtro de alto rendimiento

OPERACIÓN

⚠PRECAUCIÓN: No acerque la cara a la rejilla de ventilación cuando esté utilizando la aspiradora. Si objetos extraños sopladados entran en sus ojos, podrá resultar en heridas personales.

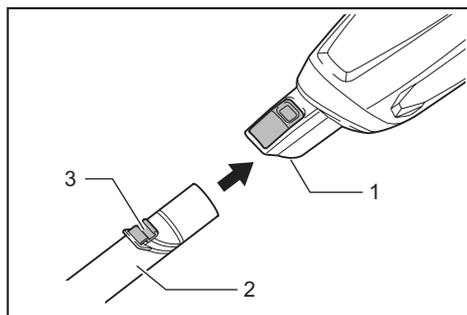
Instalación o desmontaje del accesorio de aspiradora

⚠PRECAUCIÓN: Después de instalar el accesorio, compruebe que está instalado firmemente. Si el accesorio está instalado incorrectamente, se puede caer y ocasionar heridas personales.

⚠PRECAUCIÓN: Tenga cuidado de no golpearse la mano en la pared, etc., cuando retire el accesorio.

Cuando utilice el accesorio con función de bloqueo

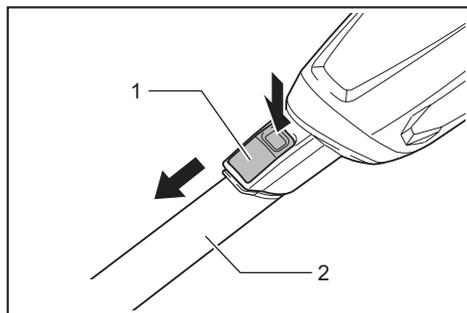
Para instalar el accesorio, insértelo en la boca de succión de la aspiradora hasta que produzca un chasquido. Asegúrese de que el accesorio está bloqueado.



► 1. Boca de succión 2. Accesorio con función de bloqueo 3. Gancho

NOTA: Cuando instale el accesorio con función de bloqueo, asegúrese de alinear el botón de liberación con el gancho del accesorio. Si no están alineados, el tubo no se bloqueará y se podrá caer de la aspiradora.

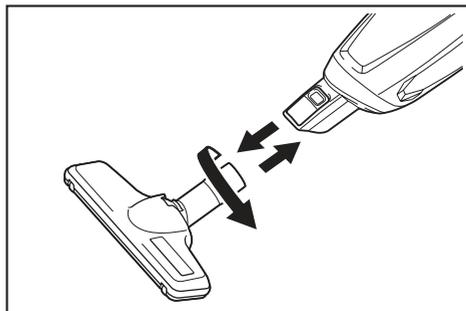
Para retirar, tire del accesorio mientras presiona el botón de liberación.



► 1. Botón de liberación 2. Accesorio con función de bloqueo

Cuando utilice el accesorio sin función de bloqueo

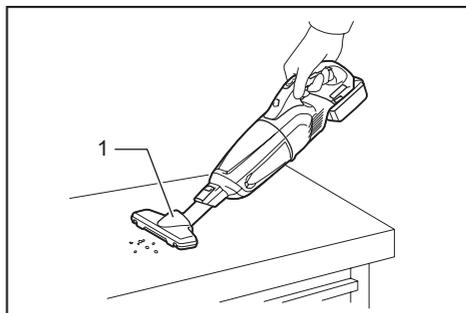
⚠PRECAUCIÓN: Para conectar el accesorio sin función de bloqueo, gírelo e insértelo en la dirección de la flecha para sujetar la conexión durante la utilización. Para desconectar el accesorio, gírelo y extraígalo también en la dirección de la flecha. Si el accesorio es girado en la dirección opuesta, es posible que la cápsula se afloje.



Limpieza (Succión)

Boquilla

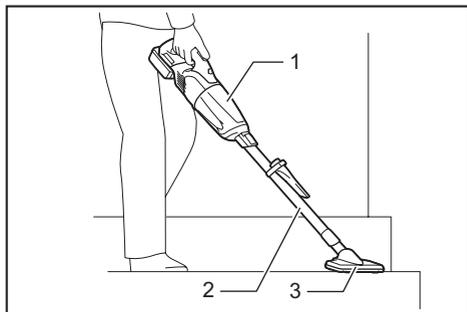
Coloque la boquilla para limpiar mesas, escritorios, muebles, etc. La boquilla se coloca fácilmente.



► 1. Boquilla

Boquilla + Tubo de extensión (Tubo recto)

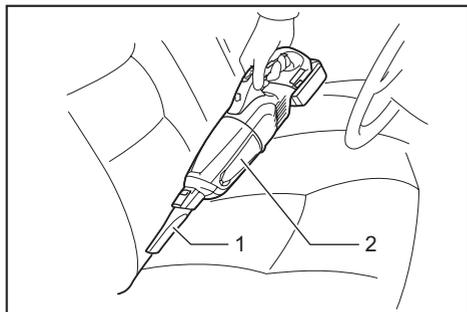
El tubo de extensión se encaja entre la boquilla y la propia aspiradora. Esta disposición resulta útil para limpiar un suelo en posición erecta.



- 1. Cuerpo de la aspiradora 2. Tubo de extensión
3. Boquilla

Boquilla para esquinas

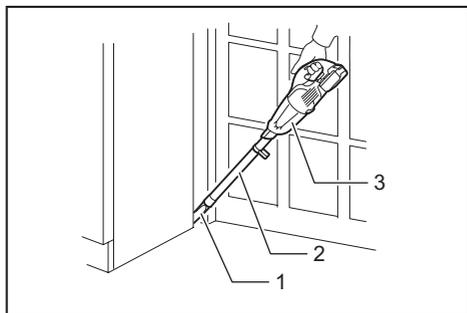
Encaje la boquilla para esquinas para limpiar esquinas y resquicios de un automóvil o mueble.



- 1. Boquilla para esquinas 2. Cuerpo de la aspiradora

Boquilla para esquinas + Tubo de extensión (Tubo recto)

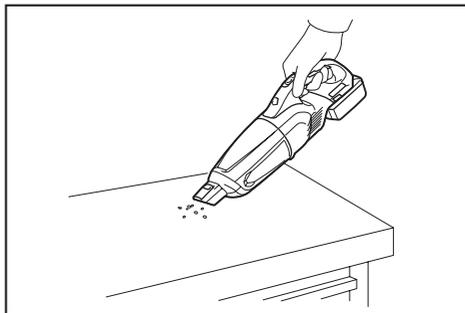
En espacios reducidos donde la propia aspiradora no pueda entrar, o en lugares altos difíciles de alcanzar, utilice esta disposición.



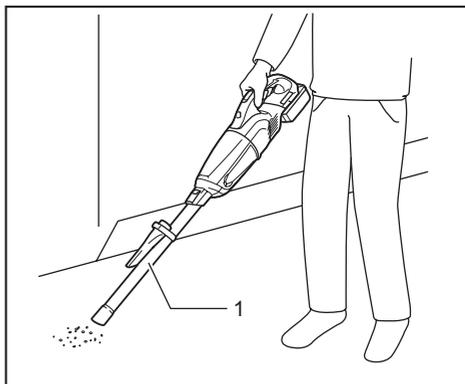
- 1. Boquilla para esquinas 2. Tubo de extensión
3. Cuerpo de la aspiradora

Limpieza sin boquilla

Puede recoger partículas y polvo sin la boquilla.



Para recoger polvo del suelo en posición erecta, es más cómodo si se coloca el tubo de extensión en la aspiradora.



- 1. Tubo de extensión

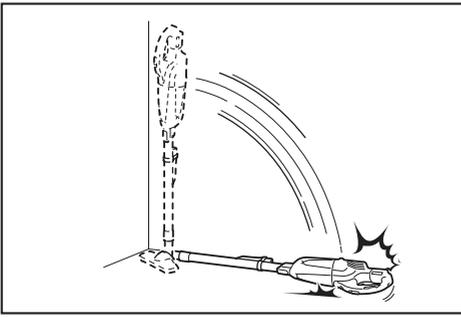
MANTENIMIENTO

PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y de que el cartucho de batería está retirado antes de intentar hacer una inspección o mantenimiento.

Para mantener la SEGURIDAD y FIABILIDAD del producto, las reparaciones, y cualquier otra tarea de mantenimiento o ajuste deberán ser realizadas en centros de servicio o de fábrica autorizados por Makita, empleando siempre repuestos Makita.

Después de la utilización

AVISO: La colocación de la aspiradora contra una pared sin ningún soporte dará lugar a que la aspiradora se caiga y se dañe.



Limpeza

AVISO: No utilice nunca gasolina, bencina, disolvente, alcohol o similares. Podría producir descoloración, deformación o grietas.

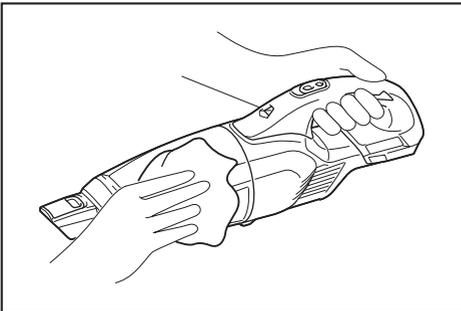
AVISO: No sople el polvo adherido a la aspiradora y los filtros con un soplador de aire. Introducirá polvo dentro del alojamiento y ocasionará fallos.

AVISO: Después de lavar los filtros, séquelos completamente antes de utilizar. Un secado insuficiente de los filtros puede ocasionar una mala succión y acortar la vida de servicio del motor.

AVISO: Después de limpiar los filtros y el filtro de esponja, asegúrese de volver a instalarlos antes de utilizar. Si utiliza la aspiradora sin los filtros y el filtro de esponja, el polvo entrará en el alojamiento del motor y ocasionará un mal funcionamiento.

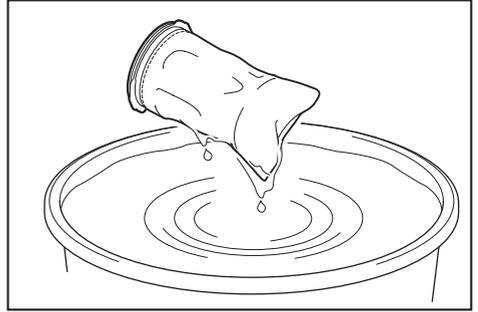
Cuerpo de la aspiradora

De vez en cuando, limpie el exterior de la aspiradora (cuerpo de la aspiradora) utilizando un paño humedecido en agua jabonosa. Limpie también la abertura de succión y el área de montaje del filtro.



Filtro de alto rendimiento

Lave el filtro en agua jabonosa cuando esté obstruido con polvo y la potencia de la aspiradora se debilite. Séquelo completamente antes de utilizarlo.



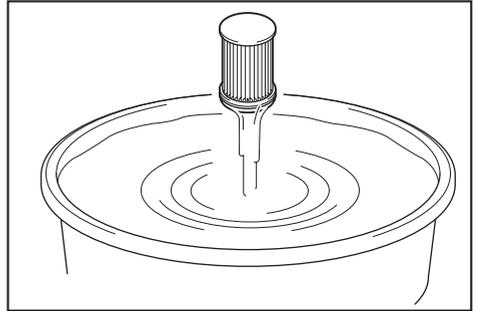
Filtro HEPA

Accesorios opcionales

AVISO: No frote o rasque el filtro HEPA con objetos duros tales como un cepillo y una paleta.

El filtro HEPA obstruido ocasionará un mal rendimiento de succión. Limpie el filtro de vez en cuando.

Lave ocasionalmente el filtro HEPA en agua, acíbrelo y séquelo completamente en la sombra antes de utilizarlo. No lave nunca el filtro en una lavadora.



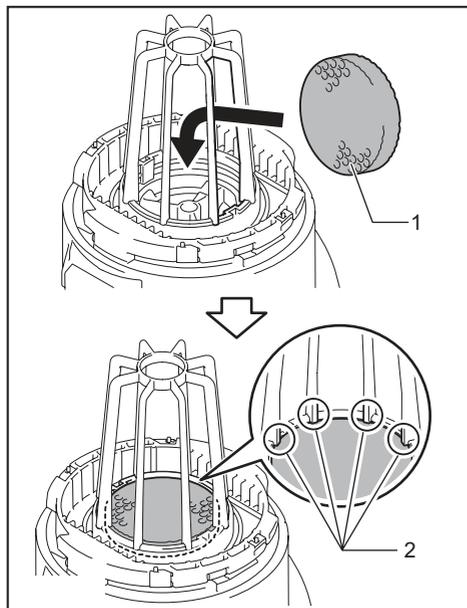
Filtro de esponja

Cuando el filtro de esponja se ensucie, límpielo de la forma siguiente.

1. Retire el filtro.
2. Extraiga el filtro de esponja pasándolo entre los pilares.
3. Limpie el filtro de esponja golpeándolo ligeramente o lavándolo. Si lo lava, séquelo completamente antes de utilizar.

4. Inserte el filtro de esponja pasándolo entre los pilares y colóquelo en la posición original. Asegúrese de que cada borde inferior del pilar sujete el filtro de esponja, y que no haya holgura entre el filtro de esponja y la abertura de succión.

PRECAUCIÓN: No cuelgue la aspiradora en el colgador de pared a lo bruto ni cuelgue otro aparato aparte de la aspiradora.



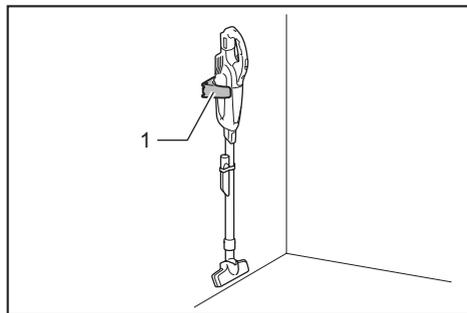
► 1. Filtro de esponja 2. Borde inferior del pilar

Colgador de pared para la aspiradora inalámbrica

Accesorios opcionales

NOTA: El tornillo para montar el soporte no está incluido. Prepare un tornillo apropiado para el material en el que se va a atornillar.

Coloque el colgador de pared para la aspiradora inalámbrica en una pared, viga o columna de madera dura, donde el colgador de pared para la aspiradora inalámbrica se pueda sujetar firmemente. Asegúrese siempre de que el colgador de pared para la aspiradora inalámbrica está colocado firmemente antes de colgar la aspiradora.



► 1. Colgador de pared para la aspiradora inalámbrica

Solución de problemas

Antes de solicitar una reparación, compruebe los puntos siguientes.

Sintoma	Área a investigar	Método de reparación
Poca potencia de succión	¿Está llena de polvo la cápsula?	Vacíe el polvo de la cápsula.
	¿Está obstruido el filtro?	Limpie o lave el filtro.
	¿Está descargado el cartucho de batería?	Cargue el cartucho de batería.
No funciona	¿Está descargado el cartucho de batería?	Cargue el cartucho de batería.

⚠ PRECAUCIÓN: No intente reparar la aspiradora usted mismo.

ACCESORIOS OPCIONALES

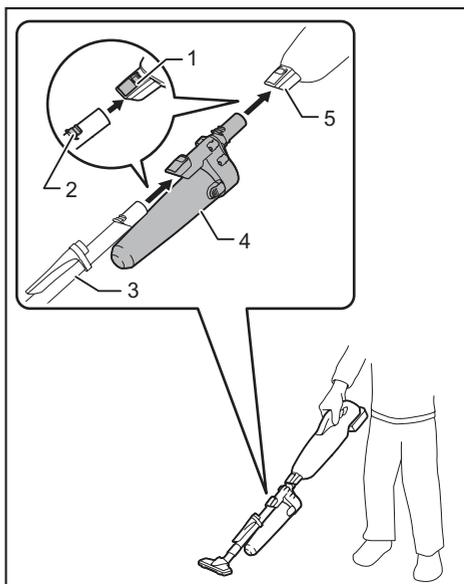
⚠ PRECAUCIÓN: Estos accesorios o aditamentos están recomendados para su uso con la herramienta Makita especificada en este manual. El uso de cualquier otro accesorio o aditamento puede suponer un riesgo de heridas personales. Utilice el accesorio o aditamento solamente con la finalidad indicada para el mismo.

Si necesita cualquier ayuda para más detalles en relación con estos accesorios, pregunte al centro de servicio Makita local.

- Tubo de extensión (Tubo recto)
- Boquilla
- Boquilla para alfombras
- Cepillo para estanterías
- Boquilla para esquinas
- Cepillo redondo
- Manguera flexible
- Filtro
- Prefiltro
- Filtro de alto rendimiento
- Filtro HEPA
- Batería y cargador genuinos de Makita
- Boquilla libre
- Boquilla para asientos
- Boquilla para resquicios
- Colgador de pared para la aspiradora inalámbrica
- Colector ciclónico

NOTA: Algunos elementos de la lista podrán estar incluidos en el paquete de la herramienta como accesorios estándar. Pueden variar de un país a otro.

Colector ciclónico



- 1. Botón de liberación 2. Gancho 3. Tubo recto
4. Colector ciclónico 5. Boca de succión

Acerca del colector ciclónico

La utilización de la aspiradora con el colector ciclónico instalado reduce la cantidad de polvo que entra en la cápsula, lo que ayuda a evitar que la fuerza de succión se debilite. Además, la limpieza después de la utilización también se simplifica.

⚠️ PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y el cartucho de batería ha sido retirado antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta. Si el cartucho de batería se deja insertado, la aspiradora podrá ponerse en marcha inesperadamente y resultar en heridas.

⚠️ PRECAUCIÓN: Limpie el filtro de malla del colector ciclónico y los filtros de la unidad de la aspiradora cuando se obstruyan. Continuar utilizando estando obstruidos podrá resultar en recalentamiento o humo.

AVISO: Cuando el colector ciclónico esté colocado, no utilice la aspiradora en posición horizontal u orientada hacia arriba. Si lo hace podrá ocasionar que el filtro de malla se obstruya.

AVISO: Utilice siempre la aspiradora con los filtros instalados, aun cuando utilice el colector ciclónico. La utilización de la aspiradora sin los filtros instalados podrá resultar en un mal funcionamiento del motor.

NOTA: Compruebe que el colector ciclónico, la aspiradora, y el tubo recto están bloqueados debidamente antes de utilizar.

NOTA: Vacíe el recipiente para polvo del colector ciclónico y la cápsula de la aspiradora cuando se haya acumulado polvo. Continuar utilizando resultará en una debilitación de la fuerza de succión.

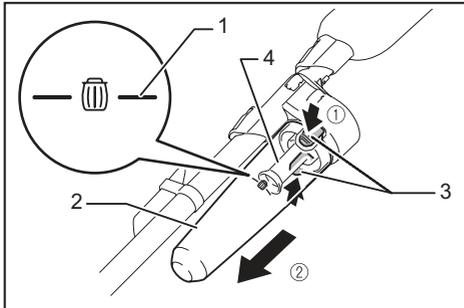
NOTA: También puede utilizar el colector ciclónico sin la función de bloqueo.

NOTA: Para instalar o desmontar el colector ciclónico, consulte la sección "Instalación o desmontaje del accesorio de aspiradora".

Extracción del polvo

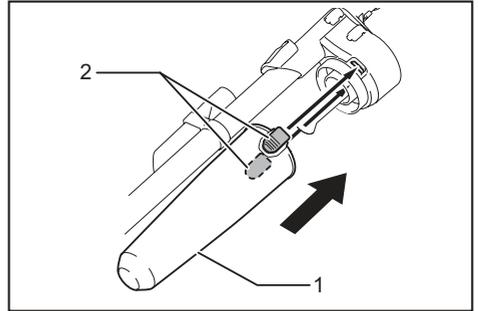
Cuando el polvo se haya acumulado hasta la línea de lleno del recipiente para polvo, siga el procedimiento de abajo y deseche el polvo.

1. Sujete el recipiente para polvo firmemente, mantenga presionados los dos botones, y retire el recipiente para polvo.



► 1. Línea de lleno 2. Recipiente para polvo 3. Botón (dos lugares) 4. Filtro de malla

2. Deseche el polvo de dentro del recipiente para polvo y retire cualquier resto de polvo adherido a la superficie del filtro de malla.
3. Inserte el recipiente para polvo a fondo hasta que los dos botones se bloqueen con un chasquido.



► 1. Recipiente para polvo 2. Botón (dos lugares)

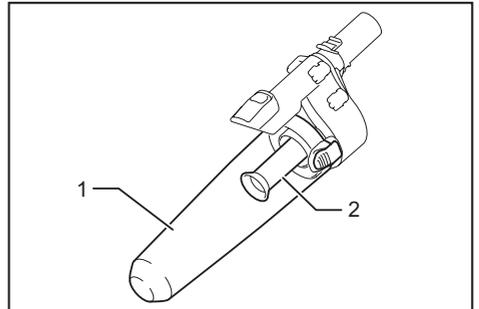
NOTA: Compruebe que el colector ciclónico, la aspiradora, y el tubo recto están bloqueados debidamente antes de reanudar la operación.

NOTA: Si la fuerza de succión no se recupera incluso después de desechar el polvo y limpiar el filtro de malla, compruebe si se ha acumulado polvo en la cápsula de la aspiradora o si se ha producido obturación.

Limpieza

Cuando el recipiente para polvo se ensucie o el filtro de malla se obstruya, retírelos y lávelos con agua. (Consulte "Extracción del polvo" para ver el procedimiento de extracción).

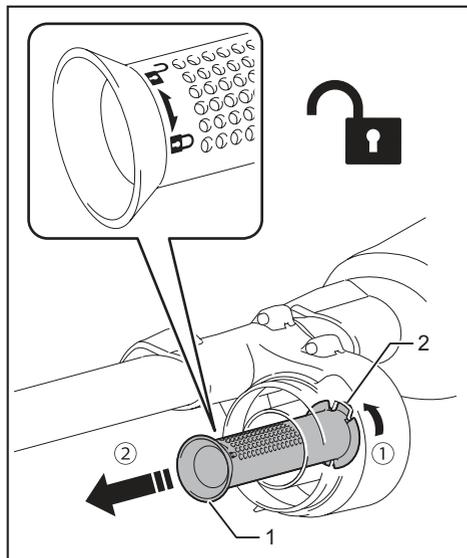
Seque las partes completamente antes de volver a instalar y utilizar.



► 1. Recipiente para polvo 2. Filtro de malla

Cuando el filtro de malla se ensucie mucho, límpielo siguiendo los procedimientos siguientes.

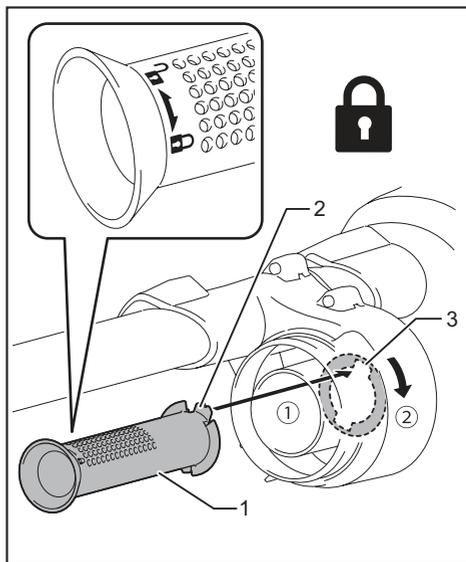
1. Gire el filtro de malla hacia la izquierda y retírelo mientras los ganchos están desbloqueados.



► 1. Filtro de malla 2. Gancho

2. Retire el polvo del filtro de malla y después lávelo con agua. Después de eso, séquelo completamente.

3. Inserte el filtro de malla en la base mientras los ganchos están alineados con la abertura. Gire el filtro de malla hacia la derecha hasta que los ganchos se bloqueen con un chasquido. Asegúrese de que el filtro de malla está instalado firmemente.



► 1. Filtro de malla 2. Gancho 3. Abertura

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com

885705B025
ES
20201223